

ДЕЙСТВІЕ



ЧЕТВЕРТОЕ



Ария 24 Ария

Отдалённый уголок графского сада. Сумерки.

Andante

Барбарина разыскивает что-то в траве.

Барбарина

У - ро - ни - ла... По те - ря - ла!.. Где те - перь е - ё най - ти? Где те -
 L'ho per - du - ta, me me - schi - na, ah chi sa, do - ve sa - rà! Ah chi

- перь е - ё най - ти?
 sa, do - ve sa - rà!

Не най - ти мне!
 Non la tro - vo,

Е. Не най-ти мне! У-ро-ни-ла, по-те-ря-ла, не най-
 non la tro-vo, l'ho per-du-ta, mes-chi-nel-la! Ah chi

Е. -ти е-е те-перь! Не най-ти мне! Ах, у-ро-
 sa, do-ve sa-rà! Non la tro-vo, ah, non la

Е. -ни-ла, по-те-ря-ла, по-те-ря-ла! Где же, где о-на те-
 tro-vo mes-chi-nel-la! L'ho per-du-ta, ah, chi sa, do-ve sa-

Е. -перь? Что-то мне скажут и сам граф да и сес-тра?... Что де-лать мне?
 rà? E mia su-gi-na, eil pad-ron cosa di-rà? Co-sa di-rà?

РЕСИТАТИУО

Фигаро (подходит)

Барбарина

Что ты ищешь, Бар-ба-ри-на! Ту бу-лав-ку, что граф по-ручил мне от-дать Су-

Фиг.

Бар.

.сан-не! Су-санне? А, по-ни-ма-ю! Он ве-лел мне так пере-дать, чтобы никто не видел! Ни-ко-

Фиг.

Бар.

му о том не го-во-ри-те! Ко-неч-но не ска-жу! До сви-да-нья, ми-лый

(Уходит. Входит Марцелина)

Фи-га-ро, пой-ду те-перь к Су-сан-не, а по-том к Ке-ру-би-но!

Фиг.

Марц.

Ма-туш-ка, не сне-сти мне э-то-го го-ря, э-то-го по-зо-ра! Что слу-

Фиг.

М. 
 .чи .лось, объ .яс .ни! Та за .пис .ка, что граф чи .тал се .го .дня, бы .ла от Су .

Марц.

Фиг.

Ф. 
 .сан .ны! У .спо .кой .ся! У .знай всё тол .ком! Про .щай .те, я у .хо .

Ф.  (уходит)
 . жу, чтоб мстить за всех му .жей о .скор . блён .ных!

Марц. (одна)

М. 
 Как быть? Предупредить Сусанну? Мне ка .жет .ся, о .на не .вин .на! Ах, е .сли свой ин .те .

М. 
 .рес не за .тро .нут, мы, же .нщи .ны, склон .ны за .сту .пить .ся од .на за дру .гу .ю!

Ария 25 Ария

Tempo di Menuetto

Марц.

Ба - ран с сво - ей ов - цо - ю в ла - ду все - гда жи -
Il ca - pro e la ca - pret - ta, son semp - re in a - mis -

М. - вут, ко - зёл с сво - ей ко - зо - ю жизнь мир - ну - ю ве -
- та, l'a - gnel - lo, a l'a - gnel - let - ta la guer - ra mai non

М. - дут! Лев лю - бит сво - ю льви - цу, а волк сво - ю вол -
fa. Le più fe - ro - ci bel - ve, per sel - ve, e per sam -

M.  -чи - цу, - всяк друг с сво - ей по - друж - кой друг
-ра - гне, la - scian le lor com - pa - gne in

M.  дру - га бе - ре - гут! Всяк друг с сво - ей по -
ра се, e li - ber - tà, la - scian le lor com -

M.  - друж - кой друг дру - га бе - ре - гут.
ра - гне in pa - се, e li ber - tà,

M.  Да бе - ре - гут! Ва -
in li - ber - tà. Il

M.  - ран с сво - ей ов - цо - ю в ла - ду все - гда жи - вут; ко - зёл с сво - ей ко -
- са - pro e la sa - pret - ta, son semp - re in amis - ta, l'a gnel - lo, a l'a gnel -

M.  *so - ю жизнь мир - ну - ю ве - дут! Лев лю - бит сво - ю*
let - ta la guer - ra mainon fa. Le più fe - ro - ci

M.  *льви - цу, а волк сво - ю вол - чи - цу, -*
bel - ve, per sel - ve, e per sam - ra - gne,

M.  *всяк друг с своей по - дружкой друг дру - га бе - ре - гут. Да бе - ре -*
la - scian le lor com - ra - gne in ra - ce, li - ber - tà, in li - ber -

M.  *Allegro*
- гут! Лишь мы, бед - ны е жен - ци - ны, за на - ши лас - ки, неж - но - сти все
- tà. Sol noi ro - ve - re femmi - ne, che tanto a - miam quest'uo - mi - ni trat.

M.  *тер - ним зло - бу, грубо - сти все - гда от злых муж - чин, все - гда от злых муж -*
- tà - te siam dai perfi - di o - gnor con cru - del - tà, o - gnor con cru - del.

M. *чИН.* *ta.* *Лишь мы, лишь толь-ко женщины, за*
Sol noi po-ve-re femmi-ne, che

M. *на-ши лас-ки, неж-но-сти, за на-ши*
tan-to a-miam quest'uo-mi-ni, che tan-to a-

M. *лас*
-miam

M. *ки, неж-но-сти все тер-пим зло-бу, гру-бо-сти все-гда от злых муж.*
quest'uo-mi-ni, trat-ta-te siam dai per-fi-di, o-gnor con cru-del.

M. *чин!* *Все тер-пим зло-бу, гру-бо-сти все-гда от злых муж.*
-ta! Trat-ta-te siam dai per-fi-di, o-gnor con cru-del.

Ария 26 Агя

Andante

Piano introduction for the aria 'Andante'. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. It features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *p*.

Вазилио

Vocal line for Vasilio. The lyrics are in Russian and Italian. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. Dynamics include *f* and *p*.

В го - ды те, ко - гда рас - су - док сла - бо го - лос по - да -
 In quegl' - anni in cui val po - so la mal pra - ti - ca ga -

Vocal line for Vasilio. The lyrics are in Russian and Italian. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. Dynamics include *f* and *p*.

Ваз. - ёт, был я кре - пок на же - лу - док, слаб у -
 - gion eb - bianch' io lo stes - so fo - so, fui quel

Vocal line for Vasilio. The lyrics are in Russian and Italian. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. Dynamics include *f* and *p*. Performance markings include *cresc.*, *tr*, and *f*.

Ваз. - мом, как и - ди - от, слабу - мом как и - ди - от! Кровь в мо - их стру - и - лась
 paz - zo, ch'or non son, fuiquel paz zo, ch'or non son. Ma col tem - po, e coi pe -

Ваз. жи - лах, точно ог - нен - ный по ток, - сладитьс не - ю я был не
- ri - gli, donna Flem.ma sa - pi tò; el sa - pric - ci ea i pun.

Ваз. все - лах, но мне жизнь да - ла у - рок, но мне
- ti - gli, dal la tes - ta mi sa - vò, dalla

Ваз. жизнь да - ла у - рок. Слушай, что со мной слу -
tes - ta mi sa - vò. Pres.so un picciolo a bi -

Ваз. - чи лось, что однажды мне пришлось. Вижу я, как буд - то
- tu ro se.co le imitrasse un giorno, e toglien.do giù dal

Ваз. вне - драх я зем - ных и - шу со - кро - вищ; дол - го я и - скал. тру -
mi ro del ra - ci - fi - co sog - gior - no u - na pel - le di so -

Баз.
 -дил_ся, под ко_нец че_гождо_бил_ся? Под ко_нец че_гождо_бил_ся?
 -ma_го, di so_ma_го, di so_ma_го prendi, disse, o figlio sa_го,

Баз.
 Че_гождо_бил_ся? Шкуру я на_шёл о_сла!
 o figlio sa_го! Poi disparvee mi las_cìò,

Баз.
 Tempo di Menuetto
 Шкуру я на_шёл о_сла! Ра_зоча_ро_ван, я злил_ся, бе_сил_ся!
 poi disparvee mi las_cìò. Men tre ancora _cìto, guardo quel do_no,

Баз.
 Рой слад_ких грёз мо_их ис_па_рил_ся! Вдруг яр_кой
 men tre ancor guar_do quel do_no, il ciel san_

Баз.
 мол_нией не_бо блес_ну_ло, и бу_ря
 _ni_vola, rim_вом bail tuo_no, mis_ta alla

Баз.
 лю - та я с по - лей за - ду - ла, гро - зой сверк - ну - ла.
 gran - di ne, sco - scia la rio - ve, sco - scia la rio - ve.

Баз.
 Чтоб за - щи - тить - ся, что - бы у - крыть - ся, шку - ру о -
 Ес - со ле мет - бра > cor - rir mi gio - va > col man - to

Баз.
 - сли - ну ю тут я на - дел! Шку - ру о - сли - ну ю
 d'a - si - no, che mi do - nò, col man - to d'a - si - no,

Баз.
 тут я на - дел. Гро - зарас - се - я лась, буря у - тих ла. Дви - ну л - ся
 che mi do - nò. Einisce il tur - bi - ne, io fodue pas - si, che fie - ra or.

Баз.
 в путь я. Вд руг страш - на - я льви - ца с ры - кань - ем
 - ri - bi - le dina - zia me fas - si, già, già mi

Ваз. грозным и за-вываньем злоб-но бро-
 тос-са l'in-gor-da bos-ca, già di di-

Ваз. -са-ет-ся пря-мо ко мне, пря-мо ко мне,
 -fendermi spre-me non ho, spre-me non ho,

Ваз. пря-мо ко мне, но запах мерзостный шку-ры о-сли-ной
 spre-me non ho, mail fin-toi-gno-bi-le del mio ves-ti-to

Ваз. львица по-чу-я-ла чутьём зве-риным, и со-тв-ра-ще-ни-ем, и со-мер-зе-ни-ем
 tol-sealla del-va si lar-pe-ti-to, chedisprezzan-domi, chedisprezzan-do mi

Ваз. прочь о-то-шла, прочь о-то-
 si rin-sel-vò, si rin-sel-

Allegro

Баз. *шла.* *vò.* *То_гда-то по_нял я,* *Co.sì со_по_все.ге* *что ряд не* *mi fè la*

Баз. *-сча_стий,* *сor_te,* *бед_ствий,* *ch'on_te,* *о_пас_ностей,* *pe_ri_co_lli,* *стра_даний,* *ver_gogna* *по_зо_ра* *e morte*

Баз. *шку_рой о_сли_ной мож_но от_вра_тить!* *ряд бедствий,* *о_*
col suo io d'a_si_no fug_gir si può, *ch'on_te,* *pe_*

Баз. *_пас_ностей,* *ри_со_lli,* *стра_даний,* *ver_gogna,* *по_зо_ра* *e mor_te* *шку_рой о_* *col suo ia*

Баз.
 -сли . воймо . жно от . вра . тить, по . верь мне - мо . жно, мо . жно
 da . si . no fug . gir si può, col suo . ia d'a . si . no fug .

Баз.
 от . вра . тить, по . верь мне - мо . жно, мо . жно от . вра . тить, да,
 -gir si può, col suo . ia d'a . si . no fug . gir si può, fug .

Баз.
 от . вра . тить! да, от . вра .
 gir si può, fug gir si

cresc.

Баз.
 - тить!
 пуò!

Базилло и Бартоло удаляются.

Речитатив и ария

27

Recitativo ed aria

Фигаро

Andante

Всё уж го_то_во! Час о_жи_дан_ья на_сту_па_ет; и_дут, я слы_шу... Су_
Tut_ to è dis_ pos_ to; lo_ ra_ do_ vreb_ be_ esser_ vi_ ci_ na. Io sen_ to gen_ te... è

p

...сан_на? Ни_ко_го!... Тем_но и ти_хо... Ну, вот я при_ни_ма_юсь за
des_ sa! Non è al_ cun. Bu_ ia è la not_ te, ed io com_ incio o_ mai a

f *p*

ску_ч_ны_е за_ня_т_ья рев_ни_во_го су_пру_га... О, бо_же! В ту ми_ну_ту, как мы
fare il sci_ mu_ ni_ to mes_ tie_ re di ma_ ri_ to. In_ gra_ ta! Nel mo_ men_ to del_ la

cresc. *fp*

на_ча_ли пра_зд_ник, гра_ф чи_тал ту за_пи_ску... А я сме_ял_ся, над со_
mia se_ re_ mo_ nia ei go_ de_ va leg_ gen_ do, e nel ve_ der_ lo, io ri_

Ф. бой я сме_ял_ся, сам не зна_я... О, Су_сан_на! Су_сан_на! ты ме_ня у_би_

de_va di me, sen_za sa_per_lo. O Su_san_na! Su_san_na! quan_ta pe_na mi

Ф. -ва_ешь: с ли_цом та_ким невин_ным, с взгля_дом яс_ным и чи_стым

cos_tì! Con quel lin_ge_nua fac_cia, con queg liocchi in_no_cen_tì,

Ф. об_мануть так могла ты!.. Нет, до_верять_ся жен_ским, лас_кам, клят_вам

chi cre_du_to Pav_ri_a? Ah, che il fidar sia don_na, a don_na,

Ф. нам не_возможно!.. Мужья, от_крой_те о_чи!

è og_nor fo_lli_a. A_pri te un po quegl'oc_chi,

Moderato

Ф. Больше терпеть нет мо_чи! И днём и но_чью жен_щи_ны об_

nom ini in_sau_tie scioc_chi! guar_da_te ques_те fem_mi_ne, guar_

ма - ны - ва - ют нас, об - ма - ны - ва - ют нас, да, вечно об - ма - ны - ва - ют
 da - te co - sa son, guar - da - te co - sa son, guarda - te, guarda - te co - sa

нас! Ан - ге - ла - ми зо - вут - ся; за - ни - ми вслед не - сят - ся их
 son! Ques - techia ma - te de - e dagl' ingan na ti sen - si, a

взо - хи, у - ве - ре - нь - я, меж - тем, в них бес си - дит, меж
 cui tri - bu - ta in - cen - si la de - bo - le ra - gion, la

тем, в них бес си - дит, меж - тем в них бес си - дит!
 de - bo - le ra - gion, la de - bo - le ra - gion:

В сво - и се - ти ло - вят нас о - ни колдовством, о - ни о - боль -
 son stre - ghe che in can - ta no per far - ci re - nar, si - re - ne che

Ф. 

- ща - хот нас не-вин - ным ли - цом, улыб-кой и лас-кой нежной, ми-лыми сло-
 can - ta no per far - ci af - fo gar, ci vet - te, che al - let - ta no per trar - ci le

Ф. 

- ва-ми; у-вы, пол-ны чар опас-ных э - ти си-ре-ны! Пре-ле-стны как
 piu me, so-me - te che bril - la no per to - glier ci il lu - me, son go - se spi -

Ф. 

ро-зы, но в них есть за-но-зы; ще-бе-чут как птички; хит-ры как ли-
 no - se, son vol - pi vez - zo - se, son or - se be - ni - gne, so - lom - be ma -

Ф. 

- сич-ки, пле-нить нас у-ме-ют, но тут же на-греют, в их сердце в нам жалости капельки
 li - gne, ma - e stre d'in - gan - ni, a - mi - che d'af - fan - ni, che fin - go - no, mento no, amo - re non

Ф. 

нет, да, в них жа - ло-сти нет, в них жа - ло-сти нет, нет, нет, нет,
 sen - ton, non sen - ton pie - ta, non sen - ton pie - ta, no, no, no,

cresc.

нет! Все го не ре. четь не су. ме. ю, о про. чем уж я у. мол.
 noi Il re. sto, il re. sto noi di. co, già ogni. no già ogni. no lo

чу. Мужья, откройте о. чи! Больше тер. петь нет
 са. A. priteun po' quegl' oc. chi, no. mini. in cau. tie

мо. чь: и днём и ночь. ю жен. щины об. ма. ны. ва. ют нас, да, об. ма. ны. ва. ют
 scios. chi guar. da. te ques. te fem. mi. ne, guar. da. te co. sa son, co. sa son, co. sa

нас! В сво. и се. ти ло. вят нас (о про. чем у. мол. чу я); о. ни о. боль.
 son son streg. he, che in. can. ta. no, il re. sto noi di. co; si. re. ne che

ща. ют нас (о про. чем мол. чу я), улыб. кой и ла. ско. ю (о про. чем мол.
 can. ta. no, il re. sto noi di. co; ci. vet. te, che al. let. ta. no, il re. sto noi

Ф. 

- чу я), у-вы, полны чар о-ни (о прочем мол-чу я), пре-лест-ны как
 di-co; со-me-te, che bril-la-no, il re-sto nol di-co, son go-se spi.

Ф. 

ро-зы, нов них есть за-но-зы, ще-бе-чут как птички, хи-тры как ли-
 -но-se, son vol-pi vez-zo-se, son or-se be-nig-ne, со-лом-бе ма.

Ф. 

-сич-ки, пленить нас у-ме-ют, но тут же на-гре-ют в их сердце к нам жа-ло-сти ка-пель-ки
 -lig-ne, ma-e-stre d'inganni, a-mi-che d'af-fan-ni, che fin-go-po, mento-no amo-re non

Ф. 

нет, да в них жа-ло-сти нет, в них жа-ло-сти нет, нет, нет, нет,
 sen-ton, non sen-ton pie-tà, non sen-ton pie-tà, по, по, по,

cresc. *f*

нет! Все - го не-ре-честье су - ме - ю, о прочем уж я у-мол - чу, о
 no, il re - sto, il re - sto nol di - so, già ogni.no, già ogni.no lo sa, il

прочем уж я у-мол - чу, да, о прочем уж я у-мол - чу!
 re - sto, il re - sto nol di - so, già ogni.no già ogni.no lo sa,

Со-всем у-мол-чу, со-всем у-мол-чу, со-
 già ogni.no lo sa, già ogni.no lo sa, già

-всем у-мол-чу!
 ogni.no lo sa!

РЕСИТАТИУО

Приближаются Сусанна, одетая в костюм графини, переодевая в платье Сусанны графини и Марцеллина. Фигаро причется.

Суо. Марц.

И - так, ко - ме - ди - я сей - час на - чёт - ся. Ти - ше! Фи - га - ро уж здесь, он нас

(Марцеллина входит в беседку налево.)

Суо. Гр-ня

слы - шит. Гра - фи - ня! вы как в ли - хо - рад - ке! Мне ка - жет - ся, ночь хо - лод -

Суо.

- на, я пой - ду в бе - сед - ку. А я о - ста - нусь не - мно - го о - све -

Гр-ня уходит в ФИГ. (притаившись, подслушивает слова Сусанны, у него вырывается восклицание!) другую беседку

Суо. (про себя)

- жить - ся. О - све - жить - ся! Раз - бой - ник здесь! Я смо - гу над ним по - за -

- бавиться, наказать за обидные сомнения, пусть терзается жестокий ревнивец!

Речитатив и ария 28 Recitativo ed aria

Allegro vivace assa'

Piano introduction for the recitativo and aria section, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The music is marked 'Allegro vivace assa' and includes trills and slurs.

Сусанна (Поддразнивая подслушивающего Фигаро, делает вид, что она с нетерпением поджидает любимика)

Musical score for Susanna's first vocal line, including Russian and Italian lyrics. The piano accompaniment features sustained chords.

На.сту.па.ет мгновенье ласк, объ.я.тий го.ря.чих, же.лан.ных объ.я.сше.ний...
 Giun.se alfin il mo.mento che go.drò sen.za affan.no in brac.cio all'i. dol mio.

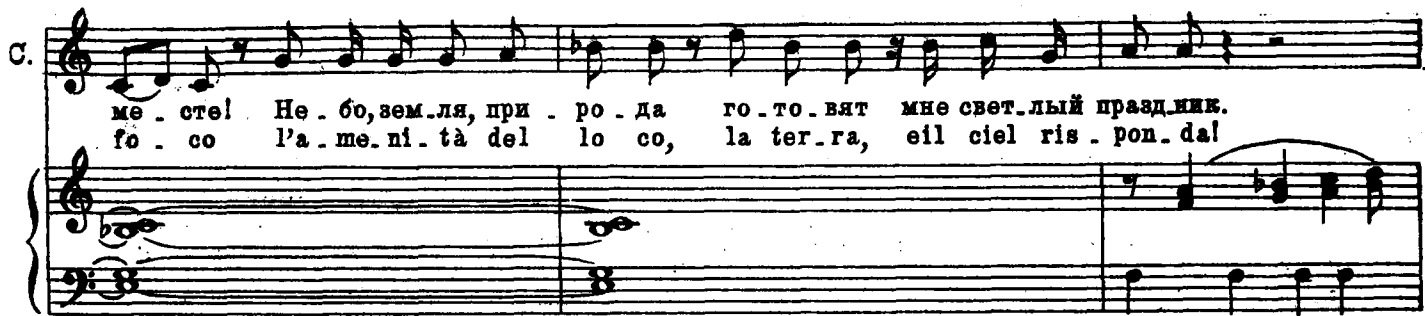
Piano introduction for the second vocal line, continuing the musical texture from the first section.

Musical score for Susanna's second vocal line, including Russian and Italian lyrics. The piano accompaniment features sustained chords.

Прочь о.па.сень.я! Мо.ё по.кой.но серд.це, уж до.воль.но о.но на.то.ско.
 Ti.mi.de cu.rel U.sci.te dal mio pet.tol! A tur.bar non ve.ni.te il mio di.

Musical score for Susanna's third vocal line, including Russian and Italian lyrics. The piano accompaniment features sustained chords.

.ва.лось!..
 .let.tol! Как хо.ро.шо и ти.хо вэ.том
 Oh, so.me.par, che all'a.mo.ro.зо

C. 

ме - стей Не - бо, зем - ля, при - ро - да го - то - вят мне свет - лый празд - ник.
fo - co l'a - me - ni - tà del lo co, la ter - ra, eil ciel ris - pon - dal

C. 

Ночь, ты по - кро - вом тём - ным сво - им при - хрой нас!..
So - me la not - te i fur - ti miei se - con - dal

Andante 

p Прк.
Deh,

C. 

ди, мой милый друг, в мою объ - я - тья! Ти - хо те - бе „лю - блю“ хо - чу ска -
vieni, non tar - dar, o gio - ia bel - la! Vieni o - vea - mo - re per go - der t'a -

C. 

- зать я. Взой - дёт на не - бе - са лу - на зла - та - я, ла - ско - во с вы - со -
- pel - la, fin - chè non splende in ciel nottur - na fa - se finchè la - ria è ancor

с. ты на нас взн - ра - я. Дав -
bruna, eil mon - do ta - ce. Qui

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a steady bass line and a more active treble line with chords and melodic fragments.

с. но уж ше - лст листьев не у - стап - ный шеп - чет мне про те -
mor - mo - rail gu - scel, qui scher.za l'au - ra che col dol - ce sus -

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment maintain the same structure as the first system. The lyrics continue across the two lines of the system.

с. - бя, мой друг же - лан - ный! Цве - ты вноч - ной ти - ши бла - го - у -
- sur - roil cor ris - tau - ra, qui ri - do - no i fio - ret - tie l'er - baè

The third system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment maintain the same structure as the first system. The lyrics continue across the two lines of the system.

с. - ха - ют, ра - дость нам и бла - жен - ство пред - ве - ща - ют.
fres - са, ai pia - ce - ri d'a - mor qui tut - toa - des - ca

The fourth system concludes the musical score. The vocal line and piano accompaniment maintain the same structure as the first system. The lyrics continue across the two lines of the system.

c. 

O, при хо - ди же! Как серд - це но - ет, то - ску - ет! При хо -
 Vie - ni ben ni - o, tra que - ste pian teas - co - se. vie - ni

c. 

ди же! Жа жда сви - да - нья ду - шу так стра - стно вол - ну -
 vie - ni Ti vo la fronte in - so - ro - nar di ro -

c. 

ет, жа жда сви - да - нья ду - шу вол - ну ет, ду - шу
 .se, ti vo la fronte in - so - ro - nar, in - so - ro -

c. 

мне вол - ну - ет!
 .nar di ro - se!

РЕСІТАТІУО

Сусанна прячется. Из беседки показывается графиня. Приближается Керубино.

Фиг. (про себя)

Коварна-я! Как ты у-ме-ла при-тво-рять-ся! У-же-ли э-то всё не сно-ви.

Керуб. (напевая)

Гр-ня

Керуб.

де-нье! Ла, ла, ла, ла, ла, ла... Э-то Ке-ру-би-но. Я что-то

слы шу... Мне нуж-но от-ыс-кать Бар-ба-ри-ну; но здесь ка-ка-я-то

Гр-ня (про себя)

Керуб.

жен-щи-на! О, как не-сча-стна-я! По-смо-трю я, мне по-ка-за-лось, что здесь Су-

сан-на... Что, е-сли граф при-дёт? О, как мне стра-шно!..

Финал 29 Finale

(осторожно приближаясь к беседке, слится
разглядеть графиню.)

Andante

Керубино

По-тихонь-ку прибли- жаться ста- нув тем-но-те я
Pian pian le andorìu presso tem- po per- sona za.

Гр-ня (про себя)

К.

кней!
-rà. Ес-ли графсейчасздесьбудет, не дож-дать - ся мне доб-
Ah, se il Conte arri-va a desso qualche imbro- gliocca - de.

(подходит к графине. Она в маске; по костюму Керубино принимает её за
Кер. Сусанну.)

Гр-ня

-ра.
-rà! Другмой милый,
Su-san-net.ta! отве-чай же! О, Сусан - на, от-зо-
non ris-ponde, colla ma-ni vo-lo as.

(берёт её руку и маскает.)

К.

-вись.
-con-de, Про-сто прелесть, что заруч-ка, как я рад, о, как я, Сусан-на,
or la bur-lo, or la bur-lo inveri-tà, or la burloinve-ri-

Гр-ня (хочет освободиться)

Кер.

К. рад. Прочь, безумный! Прочь, не вежа! Уходи скорее прочь! Су-
-tà. Ar-ditel-lo! Sfac-cia-tel-lo! i-teprestoviadi qua! Smor.

Гр-ня

К. Прочь, безум-ный!
Ar-di-tel-lo!

Гр-ня
-сан-на, ты плутов-ка, зна-ю я, за-чем ты здесь! Су-
-fio-sa! Ma-li-zio-sa! Io già so, per-chè sei qua, smor.

Гр-ня Прочь, не ве-жа! Уходи скорее прочь! О, безум-ный, у-хо-
sfac-ciatel-lo! i-teprestoviadi qua! sfac-ciatel-lo! I-te

К. -сан-на, ты плутов-ка, знаю я, зачем ты здесь! Зна-ю
-fio-sa! ma-li-zio-sa! io già so, per-chè sei qua, io già

Гр-ня  -ди ско - ре - е прочь! О, безу - м - ный, о, не ве - жа! Ухо - ди ско - ре е прочь, ухо - ди ско - ре е
pre - sto via di qua! Ar - di tel - lo sfac - cia - te illo! I - te pre - sto vi ad i qua, i - te pre - sto vi ad i

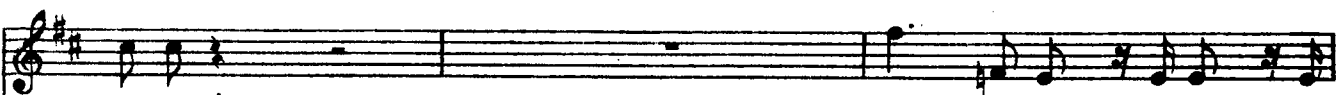
К.  я, за - чем ты здесь, зна - ю я, за - чем ты здесь, а ну я, за - чем ты
so, per - chè sei qua, io già so, per - chè sei qua, io già so, per - chè sei qua, io già so, per - chè sei qua

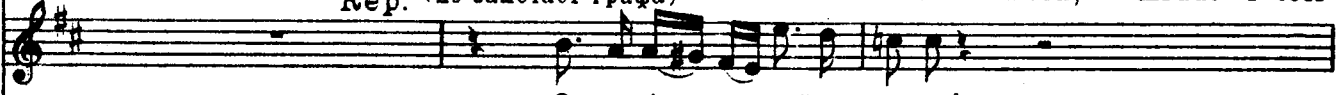
 *cresc.* *p* *cresc.*

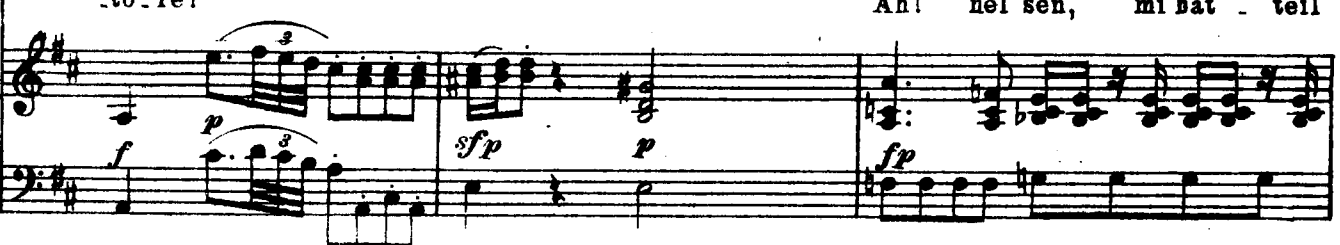
Гр-ня  прочь!
qua. Суз. (про себя) Вот явил - ся о - боль -
Ес - со qui l'u - cel - la.

К.  Граф (приближаясь издали) Фиг. (про себя)
здесь!
qua. Здесь ли ты, мо - я Су - сан - на! Вот явил - ся о - боль -
Ес - со qui la mia Su - san - na! Ес - со qui l'u - cel - la.

 *f* *p* *sfz* *p*

С.  - ститель!
- to - re! Кер. (не замечает графа) О, как бьет - ся боль - но
Ah! nel sen, mi bat - teil

Ф.  - ститель!
- to - re! Граф Фиг. О, как бьет - ся боль - но
Ah! nel sen, mi bat - teil

 *f* *p* *sfz* *p* *sfz*

С. серд - це! Кто-то не ю там дру-гой! То как буд-то Ке-ру-
со - ре! un'altruon con lei si sta. Al-la voce è quì il
(Керубино)

Гр-ня Прочь, иль крикну я на помощь! По-це-
Via par-ti-te, ochiamo gente! anche un

К. О, о-дин лишь дай по-целуй мне!
Dammi un ba - cio, o non fai nie te;

Гр. Ф. серд - це! Кто-то не ю там дру-гой... То как буд-то Ке-ру-
со - ре! un'altruon con lei si sta Al-la voce è quì il

С. - би - но! О, без-умец! О, без-умец!
rag-gio. Te-me-ra-rio! Te-me-ra-rio!

Гр-ня - луй?! О, дерзость, наглость! О, бе-
ba - cio, che so-rag-gio! Те-me

К. Отче-го меня ты гонишь? С графом ты была добрей!
e per che far iono posso, qual che il Conte ognor farà!

Гр. Ф. - би - но! О, без-умец! О, без-умец!
rag-gio. Te-me-ra-rio! Te-me-ra-rio!

cresc. f

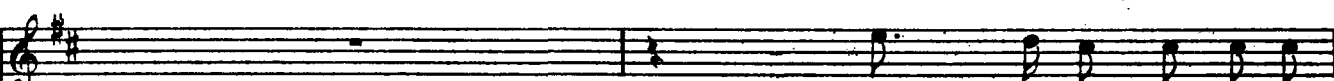
С.  О, бе - зу - мец!
Те - ме - ра - рио!


Гр-ня.  зу - мец! О, безу - мец!
- ра - рио! Те - ме - ра - рио!

К.  Не будь су - ро - ва! Ну со - гласись же!
oh, v'echesmor - fie, oh, v'echesmor - fie, Не будь су - ро - ва! Не
che


Гр. Ф.  О, безу мец! О, бе -
Те - ме - ра - рио! Те - ме -


 *cresc.*

С.  Ес - ли тот - час не уй -
Seil ri - hal - do an - cor sta

Гр-ня.  Ес - ли тот - час не уй -
Seil ri - hal - do an - cor sta

К.  будь су - ро - ва, будь со мной доб - рей!
smorfie, sai ch'io fui dietro il so - fa.

Гр. Ф.  зу - мец! Ес - ли тот - час не уй -
ра - рио! Seil ri - hal - do an - cor sta

 *f* *p*

С. - дёт он, то - то бу - дет хо - ро - шо!

Гр-ня - дёшь ты, я на по - мощь по - зо - ву! О, бо - же!
 sal - do la fac - cen - da gua - ste - rà. O cie - lo, il
 (пытается поцеловать графиню) Подходит граф

К. Дай те - бя я... и намеревается ударить Кери -
 Prendi il tan - to бино

Гр. Ф. - дёт он, то - то бу - дет хо - ро - шо!
 sal - do, la fac - cen - da gua - ste - rà!

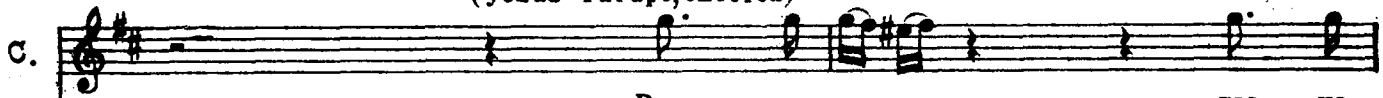
С.

Гр-ня Граф здесь!
 Con - te!

К. Пощёчна достаётся подвернувшемуся под руку Фигаро.
 (исчезает в темноте) Граф
 О, бо - же! Граф здесь! Чтоб прошлатвоя о - хо - та, вот те.бе, мой друг, по -
 O cie - lo, il Con - te! Per - chè voi non ri - pe - te - te, ri - ce - ve - te. questo

Фиг. (про себя)
 Нуж - но бли - же подой - ти!
 Vo ve - der co - sa fan là.

(узнав Фигаро, смеётся)



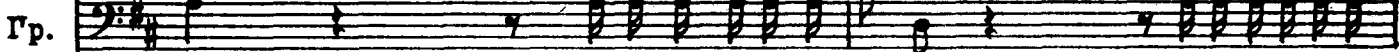
Вот пре-крас-но, ты на-
Ah! ci ha fat-to un bel gua-

(узнав Фигаро, смеётся)



Вот пре-крас-но, он на-ка-зан, про-у-чи-ли вы е-
Ah! ci ha fat-to un bel gua-da-gno col-la sua te-me-ri-

(смеётся)



-ка!
qua!
(про себя) Вот прекрасно, он на-ка-зан, он от-лич-но про-у-
Ah! ci ha fatto un bel gua-da-gno col-la sua teme-ri-



Вот прекрасно, я на-ка-зан, лю-бо-пыт-ство наш по-рок! Вот пре-
Ah! ci ho fatto un bel gua-da-gno col-la mia cu-rio-si-tà, ah! Ci ho



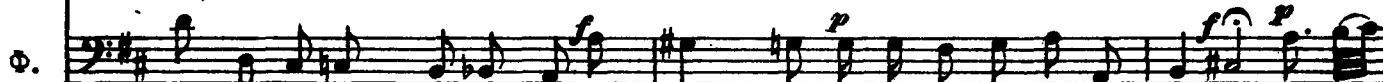
-ка-зан, вот пре-крас-но, ты на-ка-зан, лю-бо-пыт-ство твой по-рок, да!
-da-gno, ah! Ci ha fat-to un bel gua-da-gno col-la sua cu-rio-si-tà ah!



-го! Вот пре-крас-но, он на-ка-зан, про-у-чи-ли вы е-го, да!
-tà, ah! Ci ha fat-to un bel gua-da-gno col-la sua te-me-ri-tà ah!



-чен! Вот пре-крас-но, он на-ка-зан, он от-лич-но про-у-чен, да!
tà, ah! ci ha fat-to un bel gua-da-gno col-la sua te-me-ri-tà ah!



-крас-но, я на-ка-зан! Лю-бо-пыт-ство наш по-рок, да наш по-рок, да! Вот пре-
fatto un bel gua-dag-no, bel gua-da-gno col-la mia cu-rio-si-tà ah! ah! Ci ho



С. *p* Вот пре-крас - но, ты на - ка - зан, лю-бо-пыт-ство твой по-
f ah! ci ha fat - to un bel gua - da - gno col-la sua cu-rio-si-

Гр-ня *p* Вот пре-крас-но, он на - ка - зан, он на - ка - зан, про-у-чи - ли вы е -
f ah! ci ha fat-to unbelgua-da - gno un bel gua-da - gno col-la sua cu-rio-si-

Гр. *p* Вот пре - крас - но, он на - ка - зан, он от-лич-но про-у-
f ah! ci ha fat - to unbel gua - da - gno col - la sua cu-rio-si-

Ф. -крас-но, я на - ка - зан, я на - ка - зан, лю-бо-пыт-ствонаш по-
f fat - to un bel gua - dagno, un bel gua - da - gno col-la mia cu-rio-si-

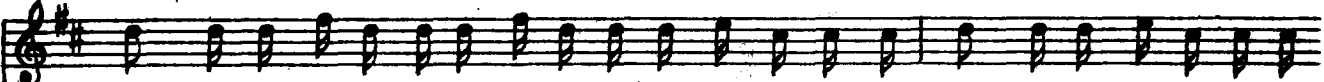
cresc. *sf* *p*


С. -рок! вот пре - крас-но, ты на - ка - зан, лю-бо - пыт-ство твой по-
 -тá, ah! Ci ha fat - to un bel gua - da - gno col - la sua cu - rio - si -

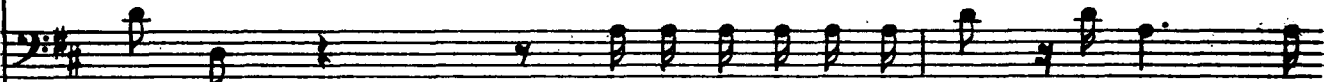
Гр-ня -го!
 -тá, Вот пре - крас - но, он на -
 ah! ci ha fat - to un bel gua -


Гр. -чен!
 -тá, Вот пре - крас-но, он на -
 ah! ci ha fat - to un bel gua -


Ф. -рок! Вот! пре - крас - но!
 -тá ah! ci ho fat - to

С.  - рок! Вот прекрасно, ты на- ка- зан, лю- бо- пыт- ство твоей по - рок! Лю- бо- пыт- ство твоей по -
- та! ahicini fatto un bel gua da- gno col- la sua cu- rio- si - tà, col- la sua cu- rio- si-

Гр-ня  - ка - зан, про- у - чи - ли вы е - го, про - у -
- da - gno col- la sua te - ме - ri - tà, col - la

Гр.  - ка - зан, он от- лич- но про- у - чён, он про - у -
- da - gno col- la sua te- ме - ri - tà, te- ме - ri-

Ф.  Как я на - ка - зан, лю- бо - пыт- ство наш по -
un bel gua - da - gno col- la mia cu - rio - si -



С.  - рок, лю- бо - пыт- ство твоей по - рок!
- та, col- la sua cu- rio si - tà!

Гр-ня  - чи - ли вы е - го!
sua te - ме - ri - tà!

Гр.  - чён, он про - у - чён!
- та, te - ме - ri - tà

Ф.  - рок, да, наш по - рок!
- та, cu - rio - si - tà!

(Фигаро снова прячется, продолжал подслушивать)



Con più moto

Граф

Ушёл он на-ко-нец-то!
Par-ti-to è alfin l'au-da-ce!

Гр-ня

И-ди ко мне, мой ангел. Прит-ти вы прика-зали, к у-слугам вашим
As-socia-ti, ben mi-o! Giacchè co-sì vi pia-ce, es-co mi qui! Sì.

Гр.

Граф

я!
gnor!

Фиг. (про себя)

Дай мне свою ты
Por-gi-mi la sha-

Гр-ня

Вот э-то так люб-безности! Пре-ми-ла-я же-на!
Chesompiacen-te fem-mi-na! Ches-po-sa di buon cor!

Гр-ня

Граф

руч-ку!
-ni-na!

Ах, вот о-на.
Io ve la do.

Го-луб-ка!
Ca-ri-na!

Гр.

Фиг. (про себя)

Граф

Го_люб_ка? О, что за пре - лесьть руч - ка, неж_на, мяг_ка как
 Са - ги - на? Che di - to te - ne - rel - le! Che de - li - ca - ta

Сус. (про себя)

Гр-ня (про себя)

Е -

Ла

Гр.

бар_хат, с у_ма ме_ня сведёт о_на... Как я те_бя люб_лю!
 pel - le, mi piz - zi - ca, mi stuzzi - ca, m'et - pie d'un puo - vo ardori!

Фиг. (про себя)

Как мог я
 La cie - ca

С.

- го пре_ду_беж_де_нье при_во_дит к о_слеп_ле_нью;

Гр-ня

cie - ca preven - zio - ne de - lu - de la ra - gio - ne;

Гр.

О, что за прелесьть руч_ка! неж_че
 Che di - ta te - ne - rel - le!

Ф.

ей по_верит_ь?.. То бы_ло о_слеп_ле_нье;
 pre - ven - zio - ne de - lu - de la ra - gio - ne,

С. Как он те-перь сме-шон! Как он те-

Гр-ня in-gan - nai sen - sio-gnor in-gan-nai

Гр. -на, мяг-ка как бар-хат,
de - li - ca - ta pel - le!

с у - ма ме-ня сведёт о-на...
mi piz - zi - ca, mi stuz - zi - ca,

Ф. как я те - перь сме - шон,
in gan - nai i sen sio - gnor,

как я те -
in-ganna i

cresc. *fp*

С. -перь, те - перь сме - шон, как он сме-шон, как он те -

Гр-ня sen - si, i sen - sio - gnor, i sen - sio-gnor, in-ganna i

Гр. О, как те-бя люб-лю!
m'en - pie d'un nuo - vo ar - dor,

С у - ма мо-ня сведёт о-на,
mi piz - zi - ca, mi stuz - zi - ca,

Ф. -перь, те - перь сме - шон, как я сме-шон, как я те -
sen - si, i sen - sio - gnor, i sen - sio-gnor, in-ganna i

cresc. *fp*

C. . перь, те . перь сме . шон!
sen - si, i sen - sio - gnor.

Гр-ня sen - si, i sen - sio - gnor.

Гр. о, как тебя люб . лю!
m'empie d'un nuo . vo ardor. В знак пылкой, жар . кой страсти, в знак искренне . го
Ol - tre la do - te, o ca - ra! ri - ce vi an co ru n bril.


Ф. . перь, те . перь сме . шон!
sen si, i sen - sio - gnor.


C.


Гр-ня Как я вам бла - го -
Tut - to Su - san - na
(надевает ей кольцо на палец)


Гр. чувства при . ми, мой друг, ко . леч - ко на па . мять от ме . ня!
lan . te, che a te porge un' a - man - te in se - gno del suo amor.


Ф.

С. 
 Всё де - ло как по маслу и -
 Va tut - toa ma - ra.viglia, ma il

Гр-ня 
 -дарна, вы.бла - го.де.тель мой!
 pi-glia dal suo be.ne.fat.tor.

Гр. 
 Всё де - ло как по маслу и -
 Va tut - toa ma - ra.viglia, ma il

Ф. 
 О - на на всё согласна! Ку -
 Va tut - toa ma - ra.viglia, ma il


cresc. *f* *p*

С. 
 -дёт! Как хо - ро - шо!
 me - glio man - sa an - cor.

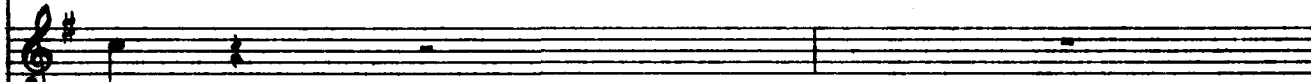
Гр-ня 
 Но здесь не.бе.зопас.но нам, по.даль.ше бы уй -
 Si.gnor,d'accesse fiacco - le io veggio il ba.le -

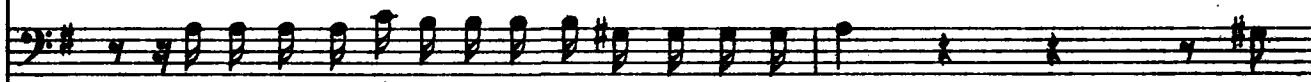
Гр. 
 -дёт! Как хо - ро - шо!
 me - glio man - sa an - cor.

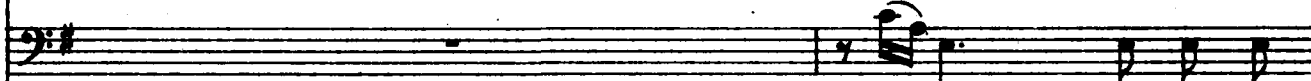
Ф. 
 -да как хо - ро - шо!
 me - glio man - sa an - cor.



С.  Как ми . лы все му .
Ma . ri . ti sci . му .

Гр-ня  - ти!
паг.

Гр.  По . всю . ду за то . бой я следом, ан . гел мой, пой . ду!
En . triam, mia bel . la Ve . ne . re, an . dia . mo . cia се . lar! Пой .
En .

Ф.  Как ми . лы все вель .
Ma . ri . ti sci . му .



С.  . жья и как доб . ры,
ni . ti, sci . му . ni . ti, как пла . мен . ны! Как же . нам все вер .
ve . ni . tead im . ра . gar, ad . im . ра .

Гр-ня 

Гр.  - дём ско . ре . е, ан . гел мой, - по . даль . ше мы уй .
En . triam, mia bel . la Ve . ne . re, an . dia . mo . cia се .

Ф.  . мо . жи,
ni . ti, как неж . ны и как доб . ры!
ve . ni . tead im . ра . gar!



С.  .ны!
гаг.

Гр-ня  Но там, синьор, темно так!
Al bu - io, Sig. por mi - o?
(увлекает графиню в беседку)

Гр.  .дём!
.лар. Нам э . то о . чень кста . ти: хо . чу ведь не для
E quel . lo chevogl' . i . ol tu sai, che là per

Ф. 



С.  Ко . вар . ны . е из .

Гр-ня  I fur . bi so . no in

Гр.  чте . нья я ту . да с то . бой пой . ти.
leg . ge . re io non de . sio d'en . trar.

Ф.  Ко . вар . на . я и .
La per . fi . da lo



С. менни-ки, вам будет дан у-рок, вам будет дан у-рок!

Гр-ня trappo-la, comincia ben l'af-far, co-min.cia ben l'af-far.

Гр.

Кто
Chi

Ф. (Выходит из засады)
дёт за ним, сомненья боль-ше нет, со-мненья больше нет!
se-guita, e vano il du-bi-tar, e vano il du-bi-tar.

Гр-ня (входит в беседку направо)
То Фи-га-ро!.. Уй-ду!..
E Fi-ga-ro! men' vo!

Гр. э-то?
passa? Иди ско-
Andate, an-

Ф. (с сердцем)
Э-то люди!
Pas-sa gen-te.

Гр. (исчезает в кустах)

ре-е, к те - бе вер - нусы!
da tel io poiver - rò.

Larghetto Фиг.

Все стихло... Я о - дин теперь!.. Бо -
Tut. toè tranquillo, e pla - ci - do! En.

Ф.

ги - ня крас - о - ты ушла, чтоб Мар - су да ть люб - ви за лог, -
trò la bel. la Ve - ne - re col va - go Mar - te pren - de - re

Ф.

я, как Вул - кан, им сеть готов рас - ста - вить, да, го -
люо - во Vul - kan del se - solo in re - te li po -

Allegro di molto

Суо. (окликает Фигаро, подражая голосу графини) Фиг.

тов! Эй, Фи - га - ро!.. Мол - чи - тел!.. Как, э - то вы, гра -
trò! Eh, Fi - ga - ro! Та - се - тел! Oh, ques - ta è la Con -

Ф.

..фи. ня! При. шли сю. да вы кста. ти, - у. ви. ди. те вы
 tes. sal A tem. po qui giun. ge. te, ve. dre te là voi

cresc. *f* *p*

Ф.

са. ми: су. пруг ваш с Су. санной вместе... но, впро. чем, вы и
 stes. sa... il Con. te, e la mia spro. sa, di pro. pria man la

Ф.

са. ми пой. мё. те очень ско. ро, в чём тут де. ло всё, да,
 со. sa tos. car io vi fa. rò, tos. car io vi fa. rò, tos.

sf *p* *sf*

Суо. (забывает изменить голос.)

Ф.

в чём тут де. ло всё! По. ти. ше го. во. ри. те! Хо. чу са. ма всё
 - car io vi fa. rò! Par. late un po' più bas. so, di qua non mi vo il

p

(Фигаро узнаёт
 Сусанну по голосу.)

С.

видеть, я о. том. стить хо. чу, я о. том. стить хо. чу!
 ras. so, ma ven. di. car. mi vo, ma ven. di. car. mi vol

p *sf* *p*

Узнав Сусанну, Фигаро делает вид, что всё же принимает её за графиню.

ФИГ. (про себя)

(Сусанне)

Сус.

Су - сан - на!
Su - san - na!

Мстить ре - ши - лись?
Ven - di - car - si?

Да!
Sì!

Сус. (про себя)

Фиг.

Хо - чу я про - у - чить те - бя, да,
L'i - ni - quo io vo sor - prendere, poi
(про себя)

Как же... Что выхоти те сделать? Пой - мать меня хо -
Со - ме со - ме potri - a far - si? La vol - pe vuol sor -

на - ка - зать за всё!
so quel che fa - rò, Хо - чу я на
Pi - ni - quo io vo

те - лось ей, - глуп - цом я при - тво - рюсь! Пой - мать ме - ня хо - телось
- prender - mi, e se - con - dar la vo, la vol - pe vuol sor - prender -

ка - зать за всё! Да, на - ка - зать за всё, да,
sor - pren de - re poi so quel che fa - rò, poi

ей, - глупцом я при - тво - рюсь, я при - тво - рюсь, да,
- mi, e se - con - dar la vo, e se - con - dar, e

C. *на казать за всё!* (про
so quel che fa - го. He
(подходит ближе к Сусанне.) Su

Ф. *да, я при - тво - рюсь!* Если гра - фи на хо - чет...
se - con - dar la vo. Ah, se Ma - da mail vuo - le!

C. *зна - ю, что сказать мне!* Не зна - ю, что ска -
via, тансо ра - го - ле! Su via, тансо ра -

Ф. О, гра - фи - ня!
Ah! Ма - да - та.

cresc. *fp* *cresc.*

C. *- зать мне.* Здесь у ваших ног я!.. Огнём пы - ла - ет сердце,
- го - ле. Es - comia vos - tri pie - di, ho pie - noil cor di fo - co,

Фиг.

Ф. *о, сжайтесь над страдальцем!* Вам из - ме - нил су - пруг!
e - sa - mi - na - teil lo - co, pen - sa - teal tra - di - tor!

Ф. *о, сжайтесь над страдальцем!* Вам из - ме - нил су - пруг!
e - sa - mi - na - teil lo - co, pen - sa - teal tra - di - tor!

Суо. (про себя)

О, да же ру-ки че-шутся!
Со-ме la man ni ri-zit-sa!

Бе-
Че

Как страст-но бьёт-ся серд-це!
Со-meil pol-mon ni s'al-te-ra!

-зу мец ты, на-глец,
sma - nia! Che fu-ror!

бе-зу
Che sma -

Как боль - но но-ет грудь, как
Che sma - nia, che sa-lor, che

- мец ты, на-глец, бе-зу мец, бе-зу мец ты, на-
- nia, che fu-ror, che sma - nia, che sma nia, che fu-

бо-льно но-ет грудь, как бо-льно но-ет
sma - nia, che sa-lor che sma nia, che sa-

(несколько меняя голос.)

С. глец, бе - зумец ты, на - глец! Ведь ты ме - ня не лю - бишь?
 - gor, che smania, che fu - ror! E senz' al - cun af - fet - to?

Ф. грудь, как но - ет грудь!
 - lor, oh, che sa - lor!

Фиг.

Как вы, я жа - жду ме - сти! Но вре - мя по - на -
 Sup - plis - so - viil ris - pet - to! Non per - diam tem - po - in.

Ф. - прас - ну те - ря - ем мы! Дайте, дай - те руч - ку! Руч - ку ско -
 - va - по!... da - temi un po' la ma - no, da - temi un

Суо. (даёт пощечину.)

(продолжает бить по щекам.)

С. Так вот тебе, мой друг! Да, друг мой, ко - не - чно!..
 Servi - tevi, Signor! si, schiaffo, e que - sto

Ф. - рей!
 ро? Как, плю - ха?
 che schiaffo!

C. 
 А вот дру-га - я!.. И э-та, а после э-та, а вот е-щё, на-
 an-co-ra ques-to, e questo, eroi quest'altro, e ques-to Signor


F. 

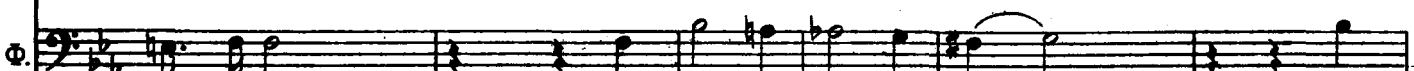

 O, смилуйтесь, не бей-те!
 Non batter co-sì pres-to!
cresc.


C. 
 -мен-ник! Е-щё раз, а вот е-щё, е-щё!
 scal-tro, e ques-to, e qui quest'altro an cor,
 (про себя)

F. 


 O, плю-хи дра-го-
 O, schiaf-fi gra-zio.

C. 
 Так вот те-бе на-гра-да та, ко-торой стоишь ты!
 Im-ra-ga, im-ra-ga, o per-fi-do, a fa-re il se-but-tor,

F. 


 -цен-ные, от ми-лой вы ру-ки! O,
 -sis-si-mi! O mio fe-li-se a-mor! O

C. Так вот те - бе на - гра - да та, на - гра - да та, ко - то -
 im - ra - ra, im - ra - ra a fa - re il se - dut - tor, im - ra - ra im - ra -

F. плю - хи дра - го - цен - ны - е, от ми - лой вы ру - ки, о, плю - хи,
 schiaffi gra - zio - sis - si - mi, o mio fe - li - ce a - mor, o schiaf - fi,

C. - рой сто - ишь, сто - ишь ты, - е - ё ты за - слу - жил, е - ё ты за - слу -
 - ra im - ra - ra per fi - do! a fare il se - dut - tor, a fa - re il se - dut -

F. плю - хи дра - го - цен - ны - е, от ми - лой вы ру - ки, от ми - лой вы ру -
 schiaf - fi gra - zio - sis - si - mi! O mio fe - li - ce a - mor, o mio fe - li - ce a -

C. - жиле - ё ты за - слу - жил!
 - tor, a fa - re il se - dut - tor.

F. - ки, от е - ё ру - ки! У - спокой - ся ско - ре - е, мой ан - гел, я у -
 - мор, fe - li - ce a - mor. Ра - ce! Ра - ce! Mio dolce te - so - ro! Io co -

Andante

Ф. 

знал го-лос ми-лый, зна-ко-мый, я у-знал неж-ный твой го-ло-сок!
 nov-bi la vo-ce che a-do-ro, e che imp-res-sa ognor ser-bo nel cor!

Сус. (смеясь, с удивлением)

Ф. 

Как у-знал ты? Ес-ли
 La mia vo-ce?

Да сра-зу у-знал я! У-спо-
 La vo-ce che a-do-ro. Ра-се!

С. 

сра-зу у-знал ты мой го-лос, я спо-кой-на, я ве-рю те-бе! Пра-во!
 кой-ся ско-ре-е, мой ан-гел, я у-знал ми-лый твой го-ло-сок! Пра-во!
 Ра-се! Mio dolce te-so-ro! Ра-се! Ра-се! Mio te-ne-ro-a mor! Ра-се!

С. 

Друг мой, я ве-рю те-бе, пра-во, друг мой, я ве-рю те-бе! Граф (Прибли-
 Ф. 

Го-лос твой сра-зу у-знал, пра-во, го-лос твой сра-зу у-знал! Я вер-
 Ра-се! Mio te-ne-ro-a mor! Ра-се! Ра-се! Mio te-ne-ro-a mor! Non la

С. Э - то граф, у - зна - ю е - го го - лос!

жаётся к беседке)

Гр. Фиг. Граф

-нул. ся! Су. сан. на! Ско. ре. е!.. Я вер. нул. ся!.. Су.
trovo, e gi.rai tutto il bos. co. Questo è il Conte, alla voce il co. nosco. Ehi, Su. san. na! Sei

С. (тихо к Фигаро)

Вот за. бав. но, же. ну не у. знал он! Гра. фи. ню!
Bel. lo, bel. lo! Non ha co. nosci. u. to Ма. да. ма!

Гр. Фиг.

- сан. на!.. Ско. ре. е! Как?.. Гра.
sor. da? Sei mu. ta? Chi? Ма.

С. Гра. фи. ню!
Ма. да. ма! Нам ко. ме. ди. ю на. до про. дол. жать. По. сме. ём. ся мы в до. воль по.

Ф. - фи. ню?
- да. ма? La com. media, i. dol. mio! Ter. minia. mo, con. so. liamo il bi. zza. ro a. ma.

С *том! По сме ём-ся мы вдоволь по том, по сме ём-ся мы вдоволь по-*

Ф *tor, con so liamo il biz za-ro a ma tor, con so liamo il biz za-o a ma-*

Граф

С *том!* Здесь граф-иня? Ах, со
La mia sposa? ah senz'

Фигаро становится на колени перед Сусанной,
стараясь привлечь внимание графа.

Ф *tor. O, гра фи-ня, люб-лю вас я страст-но!
Si, Ma da-ма! Voi siete il ben mi-o!*


cresc.

Сус.

Гр *мног нет о-ружья! Я го-
ar me son i-o! Io son*

Дай-те мне выхоть на-деж-ду, мо-лю вас!
un ris-to-ro al mio cor con-se-de-te!

(друг другу)

C.  .то . ва вам дать, что хо . ти . те! Я жи .
 qui, faccio quel che vo . le . te.

Граф (про себя)

Фиг.

О, про . кля . тье!
 Ah, ri . bal . di!О дерзости!
 Ri . bal . bi! Ah cor.


C.  .ву для те . бя, другой ми . лый, ты од . но у ме . ня бо . жест . во, ты од .

F.  .riamo, cor . ria . mo, mio be . ne, e le re . ne compensi il pia . cer, e le



C.  .но у ме . ня бо . жест . во, ты од . но у ме . ня бо . жест . во!

F.  ре . ne compensi il pia . cer, e le ре . ne compensi il pia . cer!

Идут в беседку налево,
 в которую прежде
 ушла Марцелина


Allegro assai

Граф

(оставив Сусанну
Фиг. в беседке, спешит к
графу) Граф.

Люди, слу- ги! Все на по- мощь! Кто кри- чит здесь? Все сю- да ко мне на
Gente! Gente, all'armi! All' armi! Il ra- dro- ne! Gente, gente, a- iuto! A.

Ваз.
Д. Курц. (прибегают)

Что слу- чи- лось, что слу- чи- лось?

Фиг.

АНТОН.
Варт. (прибегают)

по- мощь! Я по- пал- ся! Со- за- вен- не? Со- за- вен- не?
iu- to! Son per- du- to! Co- sa a- ven- ne? Co- sa a- ven- ne?

Граф (пытается задержать Фигаро)

Э- тот раз- бой- ник из- ме- нил мне, о- по- зо- рил: о- ним гра- фи- ня здесь была!
Il scel- le- ra- to m'ha tra- di- to, mi ha infa- ma- to, e con chi state a ve- der.

sotto voce

Что за странность! Быть не может! Тут о- шиб- ка, вер- но,
Son stor- di- to, sba- lor di- to! Non mi par, che ciò sia

Фиг. (про себя)

Вот так сце- на, про- сто прелесть! Как я рад о, как я
Son stor- di- ti, sba- lor di- ti! O che sce- na, che pia.

Ез.
Кц.
А.
Бт.
Ф.

есть! Граф (входит в беседку.)

ver. На - пра - сно! Непряч - тесь! И - дём - те, гра.фи.ня! Су.
In - van re - sis - te - te, u - sci - te, Ma - da - ma! Ji

рад!
ser!

f *p* *f* *p* *cresc.*

Гр.

Подталкиваемый графом, из беседки

- ме ю же - сто - ко я вам о - то - мстить!
pre - mio a - vve - te di vos - tra o - nes - ta.

sf *p* *sf* *p* *sf* *sf* *sf*

Гр.

выходит Керубино. Вслед за Керубино из Ант.
беседки выходят ещё двое.

Ке - ру - би - но! Варба - ри - на!
Il rag - gio! Mia fi - glia?

Фиг. Последней выходит Сусанна. Ваз. Курц.

Марце - ли - на! Гра - фи - ня!
Mia ma - dre? Ант. Варт. Граф

Ма - да - ма? И -
Sco

f *p* *f* *p* *cresc.*

Гр. так, пре-ступ-ле-нье вам я-сно те-перь, вам я-сно все те-
 -per-tae la tra-ma, la per - fi-dae qua la per - fi-da e-

Суо. Граф
 -перь. Про-сти-те, про-сти-те! На-пра-сны все
 qua. Per - do - no, per - do - no! No, no! non sre.

Фиг. Граф
 прось-бы! Про-сти-те, про-сти-те! Нет, нет, не на-
 gar - lo! Per - do - no, per - do - no! No, no! Non vo

Суо. Варб.
 Кер. Про-сти-те! Про-сти-те!
 Д. Курц. Пер-до-но! Пер-до-но!
 Ваз. Пер-до-но! Пер-до-но!

Гр. -дей-тесь! Нет!
 gar - lo. No,

Ант. Фиг. Варт.
 Про-сти-те! Про-сти-те!
 Пер-до-но! Пер-до-но!

С. В. К. Бз. Кц. Гр. А. Ф. Вт.

Про - сти - те!

Per - do - no!

Нет! по, Нет, нет, нет, нет, нет, по, по, по, по, по.

про - сти - те!
per - do - no!

p *f* *sf* *sf* *sf* *sf*

Графиня (подходит к графу) (снимает маску)

нет! по! Быть может, вы исполните просьбу мою?
Al - me - no io per lo - ro per - do - not - ter - rò.

sf *p* *pp*

Д. Курц. Ваз. *sotto voce*

Граф

Ант. Варт. *sempre staccato*

О, не бо Что ви - жу!

О, cie - lo! Che veg - gio!

Кл.
Бв.

Не сон ли! Не грё . зыль?

Гр.
А.
Вт.

De . li . ro! Va . neg . gio!

Кл.
Бв.

Что зна . чит, что зна .

Гр.
А.
Вт.

Che cre . der, che cre .

Кл.
Бв.

чит всё э . то, всё э . то,

Гр.
А.
Вт.

der non so, non so,

Кл.
Бв.

всё э . то? Граф

Гр.
А.
Вт.

non so. Гра . фи . ня, про . сти . те, про . сти . те, про . шу вас! Го .
Con . tes . sa, per . do no! Per . do . no, per . do . no! Piu

Andante

Гр-ня

то - ва про - стить я, - так серд - це ве - лит, так серд - це ве -
do - ci - le so - no, e di - co di si, e di - co di

Сус.
Гр-ня

Гр-ня - лит!
si.

Барб. Те - перь все до - воль - ны, на - стал свет - лый
Марц.

Кер. Ah, tut - ti con - ten - ti sa - ге - мо со -
Баз., Курц.

Граф Те - перь все до - воль - ны, на - стал свет - лый
Ант.

Фиг. Ah, tut - ti con - ten - ti sa - ге - мо со -
Варт.

cresc. *p* *cresc.* *p*

С.
Гр-ня

час, на - стал свет - лый час, те - перь все до -
ah tut ti *p*

Вб.
Мц.
К.

si, sa - ге - мо со - si, ah, tut - ti con -
f *p*

Баз.
Кц.

час, на - стал свет - лый час, те - перь все до -
f *p*

Гр.
А.
Ф.
Бт.

si, sa - ге - мо со - si, ah, tut - ti con -
f *p*

cresc. *p* *f* *dim.*

С.
Гр-ня

Те - перь все до - воль - ны, на - стал
ah tut ti con - ten - ti sa - re

Бб.
Мц.
К.

ten - ti sa - re - мо со - si, Те - перь все до - воль - ны, на -
ah, tut ti con - ten - ti sa -

Баз.
Кц.

воль - ны на - стал свет - лый час! Те - перь все до - воль - ны, на -

Гр.
А.
Бт.
Ф.

ten - ti sa - re - мо со - si, ah, tut ti con - ten - ti sa -

The first system of the musical score includes vocal parts for Soprano (С. Гр-ня), Alto (Бб. Мц. К.), Bass (Баз. Кц.), and Bassoon (Гр. А. Бт. Ф.), along with a piano accompaniment. The vocal lines are in G major and 4/4 time. The piano part features dynamic markings such as *f*, *p*, and *dim.*

С.
Гр-ня

свет - лый час, свет - лый час!
мо,

Бб.
Мц.
К.

ре - мо, са - ре - мо со - si.

Баз.
Кц.

стал свет - лый час, свет - лый час!

Гр.
А.
Бт.
Ф.

ре - мо, са - ре - мо со - si.

The second system of the musical score continues the vocal parts and piano accompaniment. The vocal lines are in G major and 4/4 time. The piano part features dynamic markings such as *p* and *pp*.

Allegro assai

Суе.
Гр-ня

Барб.
Кер.
Марц.
Баз.
Д. Вурц.

По - сле мно - гих тре - вол - не - ний,
Ques - to gior - no di tor - men - ti,

Граф

Ант.
Фиг.
Варт.

По - сле мно - гих тре - вол - не - ний,
Ques - to gior - no di tor - men - ti,

Allegro assai

С.
Гр-ня
Вб.
К.
М.

бур - ных сцен и при - клю - чений, общей ра - до - стью, ве - сельем должно
in con - tenti, e in al - le - gri - a solo a.

Баз.
Кц.

di sa - pric - ci, di fol - li - a, in con - tenti, e in al - le -

Гр.

бур - ных сцен и при - клю - чений, общей ра - до - стью, ве -

А.
Ф.
Вт.

di sa - pric - ci di fol - li - a, in con - tenti, e in al - le -

С.
Гр-ня
Вб.
К.
М.

день за-кон-чить нам! Дол-жно день за-кон-чить
-mor può ter-mi - nar, vo - lo a - mor può ter - mi.

Ваз.
Кц.

-сель-ем дол-жно день за-кон-чить нам! Дол-жно день за-кон-чить

Гр.

-gri - a solo a - mor può ter-mi - nar, so - lo a - mor può ter - mi.

А.
Ф.
Вт.

p *sf* *f*

С.
Гр-ня
Вб.
К.
М.

нам! Празд-ник же-лан-ный зо-вёт вас к ве-селью: по-свя-
-нар. - nar.

Ваз.
Кц.

нам! Spo - sil A - mi - cil Al bal - lol Al gio - col Al - ie

Гр.

-нар. Празд-ник же-лан-ный зо-вёт вас к ве-селью: по-свя-

А.
Ф.
Вт.

Spo - sil A - mi - cil Al bal - lol Al gio - col Al - ie

3 3 3 3 3

С.
Гр-ня
Вб.
К.
М.

- тим мы це - лый день ве - сё - лым пляскам!

Ваз.
Кц.

mi - ne da - te fo - co, da - te fo - co!

Гр.

- тим мы це - лый день ве - сё - лым пляскам!

А.
Ф.
Вт.

mi - ne da - te fo - co, da - te fo - co!

С.
Гр-ня
Вб.
К.
М.

p Мы под зву - ки пе - сен звон - ких сла - вить

Ваз.
Кц.

p Ed al suon di lie - ta mar - cia cor - riam

Гр.

p Мы под зву - ки пе - сен звонких все мы сла -
Ed al suon, al suon di lie - ta mar - cia cor -

А.
Ф.
Вт.

p Мы под зву - ки пе - сен звон - ких сла -
Ed al suon di lie - ta mar - cia cor -

С.
Гр-ня
Бб.
К.
М.

сча - стье ста - нем все, сла - вить сча - стье ста - нем

Баз.
Кц.

tut - tia fes - teg-giar, cor - riam tut - tia fes - teg-

Гр.

- вить сча - стье ста - нем все, сла - вить сча - стье ста - нем
- riam tut - ti, cor - riam tut-ti,

А.
Ф.
Бт.

- вить сча - стье ста.нем все, cor - riam tut - tia fes - teg-
- riam tut - tia fes.teg-giar,

С.
Гр-ня
Бб.
К.
М.

все, сла-вить счастье, сла-вить
cor-riam tut-ti, cor-riam

Баз.
Кц.

- giar, cor-riam tut-ti, cor-riam tut-ti,

Гр.

все, сла-вить счастье, сла-вить счастье,

А.
Ф.
Бт.

- giar, cor-riam tut-ti, cor-riam tut-ti,

Più Allegro

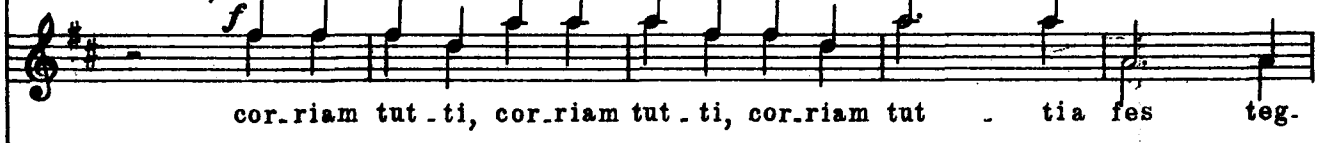
Più Allegro

С.
Гр-ня
Вб.
К.
М.



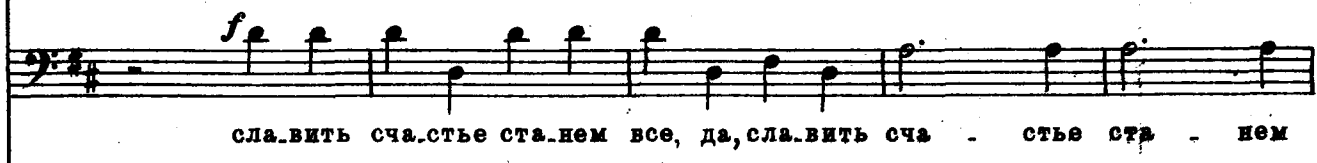
счастье, сла-вить сча-стье ста-нем все, да, сла-вить сча-стье ста-нем

Ваз.
Кц.



cor-riam tut-ti, cor-riam tut-ti, cor-riam tut-tia fes-teg-

Гр.



сла-вить сча-стье ста-нем все, да, сла-вить сча-стье ста-нем

А.
Ф.
Вт.



cor-riam tut-ti, cor-riam tut-ti, cor-riam tut-tia fes-teg-



С.
Гр-ня
Вб.
К.
М.



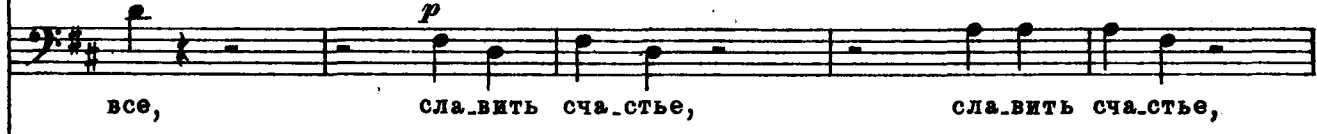
все, сла-вить сча-стье, сла-вить cor-riam

Ваз.
Кц.




-giar, cor-riam tut-ti, cor-riam tut-ti,

Гр.



все, сла-вить сча-стье, сла-вить сча-стье,

А.
Ф.
Вт.



-giar, cor-riam tut-ti, cor-riam tut-ti,



С.
Гр-ня
Бб.
К.
М.

счастье, славить счастье станем все, да, станем все, да, ста - нем все! Да,
tut ti, *f*

Ваз.
Кц.

cor.riam tut.ti, cor.riam tut.ti, cor.riam tut - tia fes - teg-giar, a

Гр.

славить счастье станем все, да, станем все, да, ста - нем все! Да,

А.
Ф.
Бт.

cor.riam tut.ti, cor.riam tut.ti, cor.riam tut - tia fes - teg-giar, a

С.
Гр-ня
Бб.
К.
М.

ста - нем все! Да, ста - нем все! Да, ста - нем все!

Ваз.
Кц.

fes - teg-giar, a fes - teg-giar, a fes - teg-giar!

Гр.

ста - нем все! Да, ста - нем все! Да, ста - нем все!

А.
Ф.
Бт.

fes - teg-giar, a fes - teg-giar, a fes - teg-giar!

ЗАНАВЕС